

西方经典童话故事

美国童话

[美] 鲍姆○著
张雪颖○译 谢容容○图

《绿野仙踪》作者、奥兹国之父的一部想象奇特、斑斓多彩的童话经典
父母的知音，孩子们的最爱



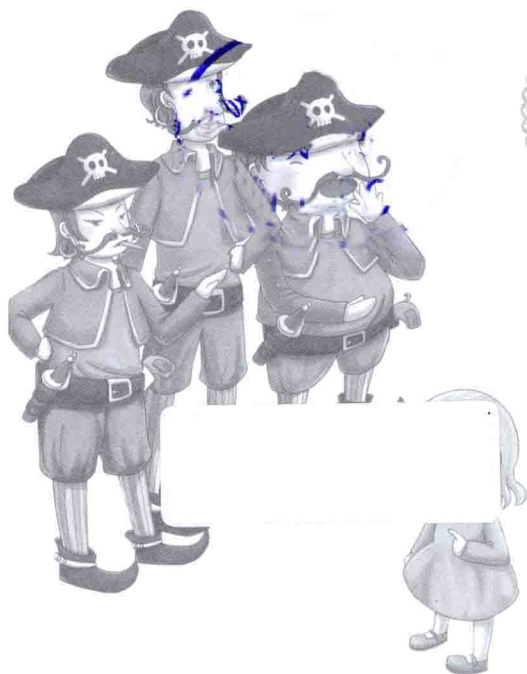
沈阳出版社

西方经典童话故事

美国童话

[美] 鲍姆○著

张雪颖○译 谢容容○图



沈阳出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

美国童话:全彩插图版/(美)鲍姆著;张雪颖译,
谢容容图. —沈阳:沈阳出版社, 2013.12

ISBN 978-7-5441-5696-7

I. ①美… II. ①鲍… ②张… ③谢… III. ①童话
—作品集—美国—近代 IV. ① I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 286710 号

出 版 者: 沈阳出版社

(地址: 沈阳市沈河区南翰林路 10 号 邮编: 110011)

网 址: <http://www.sycbs.com>

印 刷 者: 三河市南阳印刷有限公司

发 行 者: 沈阳出版社

幅面尺寸: 140mm × 210mm

印 张: 6.25

字 数: 150 千字

出版时间: 2014 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2014 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 李 峰

特约编辑: 付文生 秋 阳

封面设计: 柏拉图工作室

责任校对: 赵彦秋 陈 原

责任监印: 杨 旭

书 号: ISBN 978-7-5441-5696-7

定 价: 28.00 元

联系电话: 024—24112447 024—62564926

E-mail: sy24112447@163.com

《美国童话》是弗兰克·鲍姆的代表作品之一。

在这部作品中，鲍姆充分发挥了善于想象的天才，视角很独特，语言幽默风趣，描写细腻生动，同时又不失哲理教益，非常适合儿童阅读。

本书由《北极熊王》《爱笑的河马》《神奇的糖果》《装有强盗的箱子》《玻璃狗》《时间老人被捉》《活过来的假人》《魔法流行风》《考克王后》《拥有熊的女孩》《落魄贵族和蝴蝶》《神奇的水泵》12个故事组成。

《北极熊王》讲的是强壮威严的北极熊王被人剥去皮后，顽强地活了下来。在海鸥女王的帮助下，它换上了一层鸟毛，变成了一只“鸟熊”。其他熊不认同“鸟熊”，挑战它的王位。熊王虽然换了鸟毛，但勇力和威严依旧，最终击败对手，找回了熊皮。

《爱笑的河马》讲的是小河马王子乔天生乐观，喜欢



笑。有一天，它掉进了黑人小孩高依的陷阱。高依因为它太小，拿不到河马牙，就以一年后乔自己回来做高依的奴隶为条件放了它。一年后，乔在怪物格林克默克的帮助下战胜了高依，重获自由。

《神奇的糖果》讲的是富有的姑娘克莱丽拜尔渴望登上舞台，但她天资平平，于是花巨款从达奥兹博士那里买来五颗神奇的糖果。这五颗神奇的糖果有五种不同的颜色，吃下每一颗都能获得非凡的艺术才能。然而克莱丽拜尔在商店的时候竟然把糖果忘在了柜台上，而被小姑娘贝西错拿回家。贝西及家人、朋友吃下这神奇的糖果后，出现很多有趣的场景。

《装有强盗的箱子》讲的是小女孩玛莎独自一个人在家玩的时候，发现了沃尔特叔叔多年前从意大利寄回来的一个大箱子。她费了很大力气终于把箱子打开了，结果箱子里爬出来三个凶恶的强盗。小玛莎最终依靠自己的聪明和智慧把三个强盗关回箱子里去。

《玻璃狗》讲的是一个魔法师经常被人打扰，很生气，就让玻璃工匠给他吹了一只粉红色的玻璃狗。魔法师把狗变活，让它赶走打扰自己的人。他给了玻璃工匠一滴可以治愈百病的神奇药水作为报酬，后来又给他一种可以变漂亮的药粉。工匠用这滴药水救活了富家姑娘麦达斯小



姐，后来又把自己变漂亮，历经种种挫折后，与麦达斯小姐结婚，并报复了她。

《时间老人被捉》讲的是小牛仔吉姆无意中用套索套住了时间老人。时间老人让吉姆放了他，吉姆不答应。时间老人就让吉姆看了自己停止工作后世界陷入停滞的景象，吉姆利用这段时间，搞了一些恶作剧，最后放了时间老人，世界又恢复了正常。

《活过来的假人》讲的是小精灵堂可曼基很淘气，他把商店橱窗的蜡像模特变活了。活过来的模特在现实世界上走了一圈，遭遇了很多尴尬，制造了很多麻烦，最后又被小精灵变回蜡像。

《魔法流行风》讲的是鸟儿的守护神波波厌倦了天上的生活，来到人间游玩。有一天，他看到商店中流行款式的帽子上面都有鸟儿标本做的装饰。他不忍心自己的守护对象被禁锢，就让这些标本复活飞走了。结果商店的女主人因为帽子上的鸟儿飞走了，帽子卖不出去而伤心。最后波波想出了一个两全其美的办法，既拯救了鸟儿，又让商店女主人的帽子大受欢迎。

《考克王后》讲的是一个国王将自己的国家挥霍一空并陷入贫困的时候，突然死了。可怜的小王子刚刚继位，就被可恶的首相及大臣们逼迫娶一个有钱的丑老太婆为王



后，换来大量的钱财。后来首相把换来的钱弄丢了，小国王陷入困境。就在这时，他奇遇了一个小人，给了他一个从里面取不完钱的小钱包。在这个钱包的帮助下，小国王渡过难关，娶了自己心爱的姑娘。

《拥有熊的女孩》讲的是小姑娘珍妮独自一人在家时，家里忽然来了一个又矮又胖的陌生男人。他给了珍妮一本书，珍妮在看的时候，里面的小丑、猴子、驴、豹、熊等从书中活了过来。书中说熊会吃了小珍妮，而珍妮运用自己的智慧，摆脱了危险，并将小丑和这些动物送回了书中。

《落魄贵族和蝴蝶》讲的是一百多年前，一个东方国家A国里有一个贵族，人人都讨厌他，于是皇帝就把他放逐到美国。这个落魄贵族很讨厌小孩儿。有一天，他捉到了一只大蝴蝶，利用自己从A国带来的魔法书，制造了一种魔法物质，让蝴蝶去把小孩儿们变成猪。蝴蝶不想把小孩儿变成猪，最后被落魄贵族责打，蝴蝶一生气，最后把落魄贵族变成了猪。

《神奇的水泵》讲的是一对贫穷的夫妻住在一片贫瘠的土地上。有一天，妻子去小溪边提水，救了一只大甲虫，而这只甲虫竟然是昆虫之王。为了报答她的救命之恩，甲虫让她在家里安装水泵抽水，结果抽出来很多金

币。这对贫穷的夫妻太高兴了，因而得意忘形，大张旗鼓地花钱，结果被小偷盯上了，把他们的钱偷光了。

本书翻译流畅简洁，生动幽默，以求孩子们在畅游神奇的童话世界时，能潜移默化地提升语言素养。

我们还根据书中的情节，选择有趣美丽的场景，配以彩色插画，设计全彩的版式，让这本书读起来斑斓多彩、温馨可爱。

孩子们，这个世界是属于你们的，希望你们永远生活在童话的世界里，健康、快乐地学习、生活、成长。

编 者

目录

北极熊王 / 001

爱笑的河马 / 012

神奇的糖果 / 030

装有强盗的箱子 / 044

玻璃狗 / 062

时间老人被捉 / 079

活过来的假人 / 095

魔法流行风 / 110

考克王后 / 124

拥有熊的女孩 / 141

落魄贵族和蝴蝶 / 157

神奇的水泵 / 172

北极熊王

北极熊王住在遥远的北部，一片冰山之上。他上了年纪，体形庞大；他聪明智慧，对每一个认识他的朋友都很友好；他全身披着一层又长又白又浓密的皮毛，在正午阳光的照射下闪着银光；他的爪子结实锋利，这可以让他稳稳当当地走在光滑的冰面上，还能抓来鱼和海豹撕了吃掉。





海豹们都很害怕他，只要他一靠近，就连忙躲开。不过海鸥们倒不害怕他，不管白的还是灰的，都很爱他，因为他总是把自己吃剩下的东西留给他们享用。

他的臣民，也就是北极熊们，如果生病了或是遇到麻烦，总是来向他寻求建议。不过，他们会聪明地避开北极熊王打猎的地方，以免自己妨碍了他的消遣，把他惹怒。

狼群有时也会来到遥远的冰山一带，他们中间悄悄谣传说北极熊王要么会魔法，要么被一个强大的精灵庇护着，因为没有哪一个地球上的生灵看起来能够伤害到他，而且他总是会弄到很多食物，从来没失手过。日复一日，年复一年，北极熊王的身体越长越大，也越来越强壮。

然而，当这位北部的统治者遇到了人类，他的智慧便无可施展了。

有一天，他从冰山上的洞穴里出来，看到一艘船在河上穿行，河面上漂着夏日的浮冰。船上面是人。

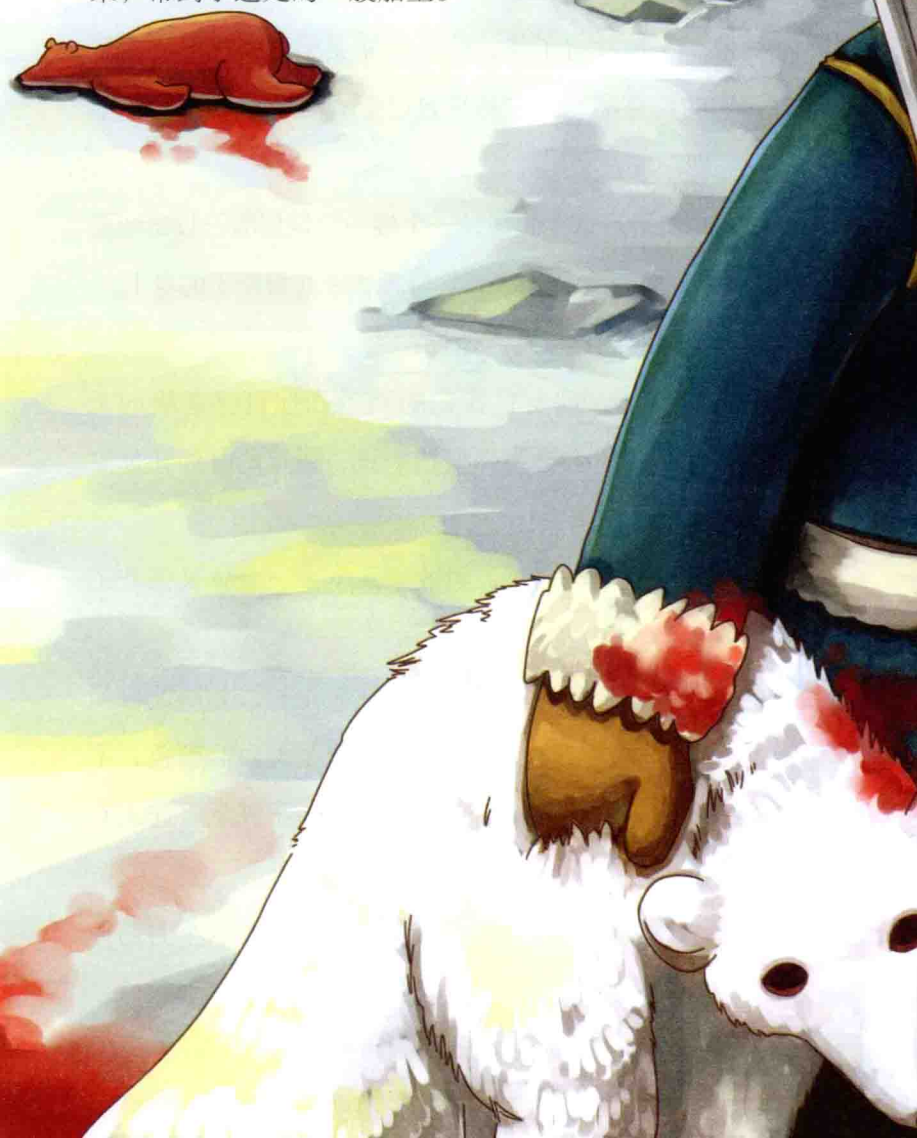
这只大熊以前从来没见过这种奇怪的生物，于是他慢慢向船靠近，越发感兴趣地闻着那陌生的气息，想知道自己是该把他们当朋友还是敌人，是一顿美餐还是一堆腐肉。

当这位统治者靠近水边时，一个人站在船上，拿着一把奇怪的玩意儿发出“砰”的一声。北极熊王感到一惊，脑中一片空白，巨大的四肢开始摇晃，身体瘫软下去，重

重地摔在了坚硬的冰面上。

一段时间里，他只记得这些。

当他醒过来时，感觉到他巨大的身躯上每一寸肉都在剧烈地疼痛着，因为人类把他长着漂亮白毛的熊皮剥了下来，带到了远处的一艘船上。





他的头顶上方此刻正被成千上万只海鸥朋友围绕着，他们正在想这位恩人是不是真的死了，是不是可以把他吃了。然而，当他们看到他抬起头呻吟着，颤抖着，他们知道北极熊王还活着，其中一个对同伴们说：

“狼说得对，熊王是一个伟大的魔法师，就算人类也杀不死他。不过没有了皮，他可有罪受了。让我们来报答他对我们的仁慈吧，大家都尽自己全力尽可能多地分给他一些羽毛吧。”

海鸥们很赞成这个想法，一个接一个地用嘴巴拔出翅膀上最为柔软的羽毛，飞下来，轻轻地盖在北极熊王的身上。

接着，海鸥们异口同声地说：

“振作点儿，朋友！我们的羽毛和你自己蓬松的毛一样柔软漂亮，它们会为你抵挡寒风，睡觉的时候让你温暖。鼓起勇气，活下去！”

北极熊王忍受住痛苦，勇敢地活下来，身体又强壮了起来。

这些羽毛就像在鸟儿们身上那样在生长，如同北极熊自己的毛一样盖住了全身。羽毛大部分是纯白的颜色，不过也有一些来自灰色海鸥的羽毛，这让熊王陛下看起来有一点点花纹。

在那个夏天剩下的日子，以及接下来整整六个月的极





地黑夜，熊王离开冰洞都只是去捕鱼或是捉海豹来获取食物。他一点都不因为自己一身的羽毛而难为情，不过这还是让他感到有点奇怪，他尽力避开与其他北极熊相遇。

在休养期间，他对那些伤害他的人思考了很多，想知道他们是怎样发出“砰”的一声的。他决定最好离这种凶猛的动物远一点儿，于是把这条告诫加到了自己的智慧锦囊中。

当月亮从天边落下，太阳出来，让冰山闪耀着彩虹般耀眼的光泽时，两只北极熊来到了熊王的洞穴，向他询问关于狩猎时节的问题。可是当他们发现熊王的庞大身体上长满了羽毛而不是熊毛时，当时就笑了起来，其中一个说：

“我们高高在上的国王变成了一只鸟！有谁听说过一只长羽毛的北极熊啊？”

熊王一下子被激怒了，他大吼一声，迈着庄严的步子走向他们，巨大的熊爪一挥，便把这个嘲笑自己的家伙拍死在脚下。

另一只熊连忙跑到同伴那里，告诉他们熊王长相奇怪的消息。结果，所有的北极熊聚集在一块广阔的冰地上，严肃地讨论北极熊王面貌的巨大变化。

“其实，他已经不再是一只熊了，”一个说，“也不能称之为一只鸟。可是他一半是鸟，一半是熊，再继续做我们的国王，就太不合适了。”

“那由谁来取代他的位子呢？”另一个问道。



“那就由能够和鸟熊决斗并能打败他的那一位来做我们的王吧，”队伍里一只年长的熊回答说，“只有最强壮的熊才适合统治我们的种族。”

熊群一阵沉默，不过最后一只大熊迈到前面说：

“我来和他决斗。我——伍夫——是我们熊族中最强壮的！我会成为熊王。”

其他熊点头表示同意，派了一名信使去告诉熊王，他必须和强壮的伍夫决斗，要么打败他，要么将王位让出来。

信使还补充说道：“长了羽毛的熊已经不能算是熊了，我们所臣服的国王必须和我们长得一样。”

“我披着羽毛是它让我高兴，”熊王咆哮着，“难道我不是一个伟大的魔法师吗？但无论如何，我会迎战，如果伍夫能打败我，那就由他来坐我的位子吧。”

熊王去拜访了他的朋友海鸥，他们正在吃那只死去的熊，他告诉他们即将到来的这场战斗。

“我会打赢他，”熊王满怀信心地说，“不过我的臣民也没有错，只有像他们那样长有毛发的北极熊才有资格让他们臣服。”

海鸥女王说：“我昨天遇到一只鹰，它刚刚从一个人类居住的大城市逃了出来。这只鹰告诉我，他看到了一张巨大的北极熊皮被铺在一个在街上行驶的马车后座上。那张熊皮一定是您的。噢，陛下，如果您愿意，我会派一百

